

Sur une initiative du ministère de la Culture et de la Communication,  
la Ville de Saint-Ouen présente

# POAT JOURNÉES EURO- PÉENNES DU PATRIMOINE 15 & 16 SEPTEMBRE 2012 MOI PATRIMOINES CACHÉS NES

[www.journeesdupatrimoine.culture.fr](http://www.journeesdupatrimoine.culture.fr) | #jep2012

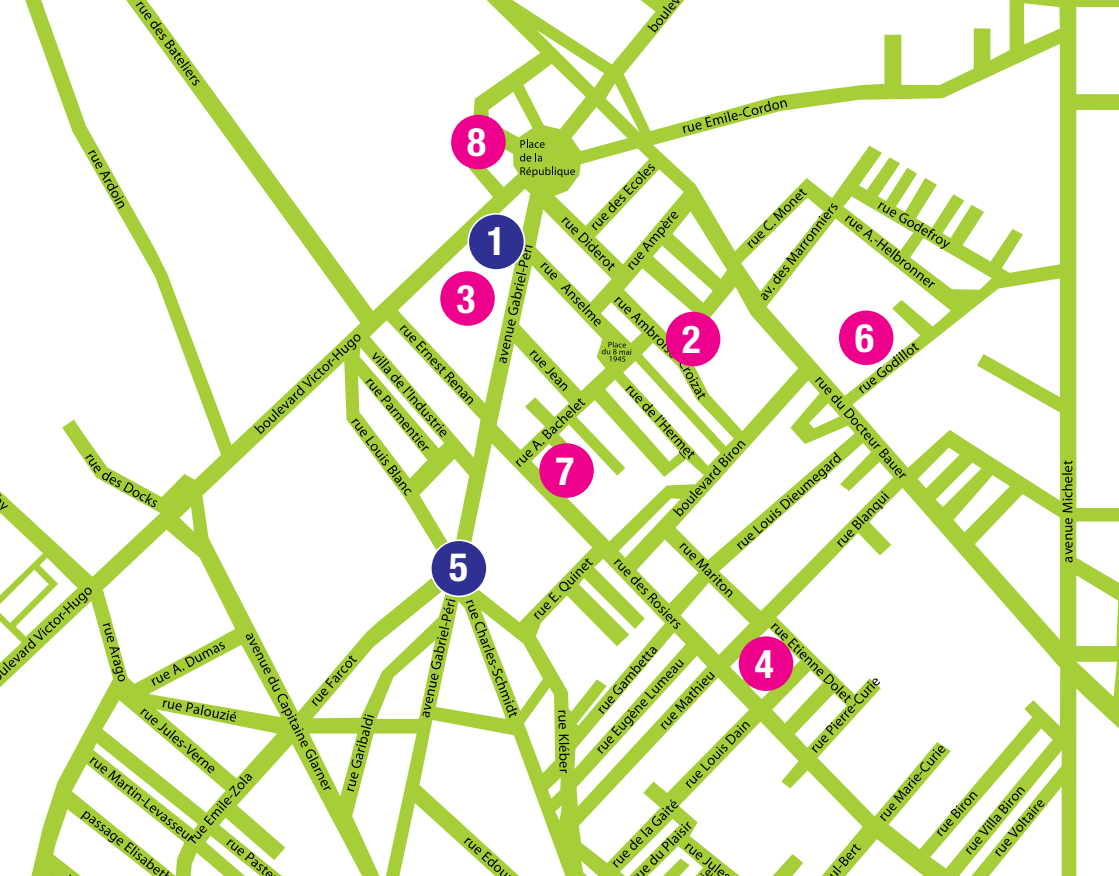


Arts Décoration



La Douane  
Immatriale





- 1** POINT INFO SAMEDI  
4 avenue Gabriel-Péri
- 2** BOURSE DU TRAVAIL - 30 rue Ambrose Croizat
- 3** MEDIATHÈQUE PERSÉPOLIS - 4 avenue Gabriel-Péri
- 4** MAINS D'ŒUVRES - 1 rue Charles-Garnier
- 5** POINT INFO DIMANCHE  
marché Ottino / Garibaldi
- 6** COMMUNE IMAGE - 8 rue Godillot
- 7** ESPACE 1789 - 2/4 rue A-Bachelet
- 8** HALLE ALSTHOM - 12 rue Adrien Meslier

# Samedi 15 septembre

- 10H30 **Balade « Toi mon toit ! » 1**
- 11H **Conférence 2**  
« La mémoire sonore, patrimoine immatériel »
- 14H > 18H **Exposition artistique « Temps étrangers » 4**
- 14H30 **Balade 1**  
« Quand les usines grondaient »
- 16H **Conférence 3**  
« La Bibliothèque populaire, un élément d'émancipation ouvrière »
- 17H **Vernissage 3**  
Exposition « La Bibliothèque populaire »
- 20H30 **Concert événement 4**  
« Where do you from come ? »

# Dimanche 16 septembre

- 10H > 17H **Balade « Carnétistes en herbe » 5**
- 10H30 **Balade 5**  
« Quand les usines grondaient »
- 14H - 16H30  
17H30 **Spectacle 7**  
« Madeleine »
- 14H > 18H **Exposition photo 6**  
« Regard sur le patrimoine industriel »  
Visite guidée à 16h de son exposition  
par Emmanuelle Blanc
- 14H30 **Balade « Toi mon toit ! » 5**
- 15H **Visite Halle Alsthom 8**



# La bibliothèque populaire, un élément d'émancipation ouvrière

## Exposition

Dans les fonds documentaires de la ville, une partie ancienne regorge de trésors, livres scientifiques et techniques, ouvrages choisis dans le but d'offrir aux ouvriers des usines une ouverture sur le savoir... *Du Traité complet de la menuiserie au Premier guide de l'amateur de TSF, en passant par Le Fraisier et La Teinture du coton*, ces livres sont les portes du savoir. La « bibliothèque populaire » est à découvrir dans une exposition qui met en lumière quelques pièces rares tout en rappelant le contexte du passé industriel de la ville.

❁ DU 15 SEPTEMBRE  
AU 13 OCTOBRE 2012



## Conférence


Carole Christen,  
maître de conférence  
en histoire contemporaine,  
université de Lille 3

❁ SAMEDI 15 SEPTEMBRE  
À 16 H, SUIVIE DU  
VERNISSAGE  
DE L'EXPOSITION

❁ MÉDIATHÈQUE PERSÉPOLIS

# Carnétistes en herbe

## Balade insolite



L'artiste Soazig ZZ Dréano, « reporter aux pinceaux », propose de découvrir la ville de façon insolite, équipé de carnet, pinceau, encre et aquarelle. Même si vous n'avez aucune expérience en matière de dessin, cette balade s'adresse à tous les curieux ! Parlez à la découverte d'une face cachée de Saint-Ouen : les bâtiments anciens, usines et autre patrimoine industriel de Saint-Ouen sont croqués avec plaisir.

❁ DIMANCHE 16 SEPTEMBRE  
DE 10 H À 17 H  
(prévoir un pique-nique)

❁ POINT INFO

❁ RÉSERVATION  
INDISPENSABLE  
À L'OFFICE DE TOURISME :  
01 40 11 77 36  
[infos@st-ouen-tourisme.com](mailto:infos@st-ouen-tourisme.com)

*A partir de 6 ans. Attention,  
les enfants de moins de 18 ans  
doivent être sous la responsabilité  
d'un adulte.*

# Quand les usines grondaient

## — Balade —

Partez à la découverte de ces grands mouvements sociaux qui ont ponctué l'histoire industrielle de la ville : 1936, mai 1968, ou encore le combat de l'imprimerie Chaix, l'un des plus longs conflits du travail en France. Une occasion de (re) découvrir le passé industriel de Saint-Ouen qui a marqué l'architecture et le paysage urbain.

❁ SAMEDI 15 SEPTEMBRE  
À 14 H 30

❁ DIMANCHE 16 SEPTEMBRE  
À 10 H 30

❁ RÉSERVATION  
INDISPENSABLE  
À L'OFFICE DE TOURISME :  
01 40 11 77 36  
[infos@st-ouen-tourisme.com](mailto:infos@st-ouen-tourisme.com)

Archives municipales ©



# Toi mon toit !

## — Balade —

L'histoire de l'habitat social est étroitement liée à l'industrialisation de la ville. Né à la fin du XIX<sup>ème</sup> siècle, il est d'abord initié par les industriels eux-mêmes puis deviendra plus tard une volonté publique. Aujourd'hui, le logement est à un tournant de son histoire avec des innovations toujours plus prometteuses pour l'avenir.

❁ SAMEDI 15 SEPTEMBRE  
À 10 H 30

❁ DIMANCHE 16 SEPTEMBRE  
À 14 H 30

❁ RÉSERVATION  
INDISPENSABLE  
À L'OFFICE DE TOURISME :  
01 40 11 77 36  
[infos@st-ouen-tourisme.com](mailto:infos@st-ouen-tourisme.com)

Office de tourisme de Saint-Ouen ©



# Portes ouvertes

# Mains d'Œuvres

🌸 SAMEDI 15 SEPTEMBRE  
DE 14H À 22H

L'ancien centre sportif de l'entreprise Valéo ouvre ses portes pour vous faire découvrir l'interrelation entre l'usage passé et présent. Venez visiter ce patrimoine industriel de 4000 m<sup>2</sup>, participer à des activités de pratique artistique et découvrir la création contemporaine.

## — Visite —

🌸 15H

La rencontre entre le passé, le présent et le futur du lieu.

## — Cours de danse —

🌸 A PARTIR DE 14H

Initiation gratuite aux cours de danses donnés à Mains d'Œuvres durant l'année (Do in, danse afro-contemporaine, Capoiera, Feldenkrais).

## — Ateliers —

🌸 DE 14H À 16H

Atelier bidouille pour les 5/7 ans à la découverte du vent !

🌸 SUR RÉSERVATION  
[vanessa@mainsdoeuvres.org](mailto:vanessa@mainsdoeuvres.org)

🌸 17H

Atelier théâtre Initiation gratuite au cours de théâtre.

## — Visite —

🌸 17H

Les coulisses de Mains d'Œuvres.



## — Répétition ouverte —

🌸 DE 14H À 16H

La compagnie Ginko

Elle vous laisse entrer dans les coulisses de son spectacle « Sensitives » prévu du 8 au 19 octobre.

## — Visite —

🌸 DE 14H À 18H

Centre de Ressources  
Art Sensitif (CRAS)

Découverte du Lab renseignements sur les prochaines formations, expérimentation sur les minicras : deux prototypes d'outils dédiés à la découverte de l'art interactif.

## — Exposition —

🌸 DE 14H À 18H

« Temps étrangers »

L'artiste est-il un travailleur comme un autre ? Peut-on mesurer son temps de travail ? Maria Andersson, Matteo At-truia, Elisabeth Ballet, Julien Berthier, John Cornu, Hugo Kriegel, Martin Le Chevallier, Julien Nédélec, Sylvain Rousseau, Benjamin Sabatier, Sylvain Saily, Diego Sarramon. Une proposition de Cartel de Kunst, un collectif international de treize commissaires issu du master 2 professionnel « L'art contemporain et son exposition » à l'université Paris-Sorbonne (Paris IV).

## — Concert —

🌸 20H30

« Where do you from come »

Le groupe de musique Cheveu et le performeur Yro Yto ont travaillé sur le thème de l'immigration à partir de photographies conservées aux archives municipales de Saint-Ouen. Le concert créé à cette occasion en partenariat avec la Cité nationale de l'histoire de l'immigration et Mains d'Œuvres sera présenté à Saint-Ouen.



## La mémoire sonore, patrimoine immatériel

### — Conférence —

❁ SAMEDI 15 SEPTEMBRE  
11H

❁ BOURSE DU TRAVAIL

L'artiste Nicolas Frize entame à Saint-Ouen un travail sur la mémoire sonore par le biais d'une collecte de sons, des entretiens de salariés, un travail de lutherie, (fabrication d'installation sonore à partir des pièces ratées)... Nicolas Frize présentera son travail d'artiste et sa réflexion sur le monde du travail.

# Madeleine

## Invitation à la curiosité et à la découverte

### — Spectacle —

❁ DIMANCHE 16 SEPTEMBRE  
14H / 16H30 / 17H30

❁ ESPACE 1789

❁ RÉSERVATION INDISPENSABLE  
Nombre de spectateurs limité  
01 40 11 50 23

Dessous de scène, trésors enfouis, envers du décor... Découvrez la face cachée de l'Espace 1789, laissez-vous guider à travers les méandres des coulisses, de la cage de scène, du plateau, des loges. Puis au détour de la visite, comme par surprise, s'offre à vous un «STT» (Spectacle Tout Terrain joué à proximité du public pour un petit nombre de spectateurs). Nathalie Bitan auteur et comédienne est là, vous chuchote au creux de l'oreille Madeleine, vingt minutes de souvenirs d'enfance, de secrets de famille. En toute intimité un portrait se tisse en finesse. La visite peut continuer...

## Regard sur le patrimoine industriel

### — Exposition —

❁ DU 15 SEPTEMBRE  
AU 13 OCTOBRE 2012

En 2005, à la demande de la Ville, Emmanuelle Blanc, architecte et photographe, a mené une campagne photographique sur le patrimoine industriel de Saint-Ouen. Halles, toits en shed, escaliers et autres outils ont été saisis en image parfois même, juste avant leur destruction. Aujourd'hui présentées dans les locaux de Commune image, ancien bâtiment de l'usine Fenwick, ces photographies dévoilent l'intérieur des usines.



### — Visite guidée —

❁ DIMANCHE 16 SEPTEMBRE  
OUVERTURE EXPO 14H À 18H  
VISITE PAR  
EMMANUELLE BLANC À 16H

❁ COMMUNE IMAGE



# Halle Alsthom

## — Visite guidée —

 DIMANCHE 16 SEPTEMBRE  
15H

 12 RUE ADRIEN MESLIER

 **RÉSERVATION INDISPENSABLE**  
Renseignements et inscriptions  
01 71 86 62 68

La halle Asthom ouvre ses portes juste avant les travaux de rénovation. C'est l'occasion de découvrir ces immenses volumes avant leur complète refondation.



## INFOS PRATIQUES

Toutes les activités proposées sont gratuites.

### DIRECTION DE L'ACTION CULTURELLE

7 rue des écoles  
01 49 45 66 14  
culture@mairie-saint-ouen.fr

### ARCHIVES MUNICIPALES

9 boulevard Victor-Hugo  
01 71 86 62 68  
www.mediarchives.saint-ouen.fr

### OFFICE DE TOURISME

30 avenue Gabriel-Peri  
01 40 11 77 36  
infos@st-ouen-tourisme.com

### MÉDIATHÈQUE PERSÉPOLIS

4 avenue Gabriel-Peri  
www.mediarchives.saint-ouen.fr

### MAINS D'ŒUVRES

1 rue Charles-Garnier  
01 40 11 25 25  
www.mainsdoeuvres.org

### ESPACE 1789

2/4 rue Alexandre-Bachelet  
01 40 11 50 23  
www.espace-1789.com

### COMMUNE IMAGE

8 rue Godillot  
www.communeimage.com

Les Journées Européennes du Patrimoine à Saint-Ouen sont un événement organisé par la Ville de Saint-Ouen.

Celle-ci tient à remercier :  
L'Office de tourisme de Saint-Ouen,  
l'Espace 1789, Mains d'Œuvres,  
Commune Image, la Bourse du travail,  
les artistes Soazig ZZ Dréano,  
Emmanuelle Blanc et Nicolas Frize.